

VESTRE VIKEN



Illustrasjon DiaHelse

Kommunikasjon er nøkkelen til tillit? – erfaringsbasert kunnskap




Solveig Helene Midtvedt
Lærings- og mestringssenteret Vestre Viken
Fagdag 15.3.2017

VESTRE VIKEN

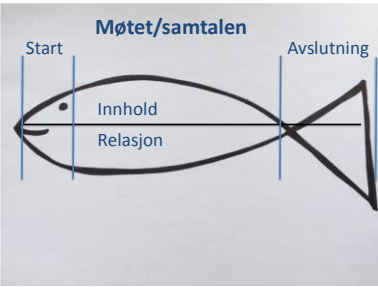


VESTRE VIKEN

Kommunikasjon



Illustrasjon DiaHelse



S. Tveiten: fiskemodell

VESTRE VIKEN

Relasjon

- Tilstede
- Anerkjenne
- Interessert
- Vennlig
- Maktublansen
- Kulturkunnskap

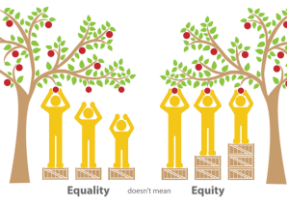


DiaHelse

VESTRE VIKEN

Tillit

- Samfunnet
- Helsetjenesten
- Behandlingen
- Individet



VESTRE VIKEN

DiaHelse

“ Den muntlige beskjeden er viktigere i vår kultur ”



Jeg lærer best når jeg lytter til noen som forteller – på urdu...

Legen ga mannen min et ark hvor det stod hva han måtte gjøre. Men han visste ingenting da han kom hjem. Fordi legen hadde ikke sagt noe, og arket hadde ikke mannen min lagt merke til engang. Han kan både lese og skrive, men den muntlige beskjeden er viktigere i vår kultur.

“ Dette synes jeg du må være med på! ”

Direkte henvendelse og enkel informasjon. Jeg pleier å si: “ Dette synes jeg du må være med på! ”

Vær tydelig på hvem treningen er lagt opp for. Folk kommer ikke eller gir opp fort dersom de tror det er for vanskelig.

► Designernes innsikt: Muntlig

Det skriftlige formatet sikrer å stå en viss tid på plass for formidling av viktig informasjon i det norske informasjonssamfunnet. For folk med bakgrunn fra andre kulturer, som Tyrkia og Pakistan, kan den muntlige overføringen ofte stå ved så sterkt når det gjelder viktigheit.

► Kommunikasjonen med grupper hvor innholdsdelene varierer mye, har lært seg at andre formidlingsmåter er for vanskelig med gode erfaringer med å henvende seg i en direkte tone og bruke et enkelt, presist og tydelig språk.

VESTRE VIKEN DiaHelse

“Gammel når man er 50”



Jeg har inntrykk av at man i større grad betrakter seg selv om gammel når man er 50 i det tyrkiske miljøet. Da er det liksom greit å sitte og ikke gjøre noe.

Som tannlege har jeg flere ganger mått en holdning som sier at "1 min kultur er det helt ok å ikke ha tenner".

Tradisjonen vil det å legge på seg signalisere velstand. Og grammaser blir sett som fattigdomsskilt. Man kan aldri tørke seg en koks som er tynn. Men dette er også idealer som er i endring.

» Designernes innlitt: Helsesyn som ikke inspirerer til vaneendringer

I møte med mennesker med ulik kulturell bakgrunn kan man støtte på holdninger til helse som er forskjellig fra egen oppfatning. Ervette gir uttrykk for et helsetyn som ikke gir inspirere til vaneendringer. Helsepersonell kan oppleve som utfordrende. Holdninger og idealer er innledende i å etablere et samarbeid.

Solveig Helene Midtvedt 2017

VESTRE VIKEN DiaHelse

Måltidsplan



VESTRE VIKEN DiaHelse




PRAKTISK MUNTLLG VISUELT

TOLK

Ikke homogene grupper med hensyn til språk/kultur/alder

VESTRE VIKEN TB undervisningspakke

Innsikter Utvikling Undervisningspakke




Det er vanskelig å stole på taushetsplikten.


Hvis noen som har hatt sykdommen, gir informasjon, blir folk tryggere og tør å gå til legen.

Folk fra min kultur leser ikke så mye. Informasjon med farger og bilder er bra.


SOEEG De Forente Somaliske Kvinner LHL Internasjonal DRAMMEN KOMMUNE VESTRE VIKEN




Du blir frisk av tuberkulose (TB)



Gå til lege hvis du har symptomer



Legen har taushetsplikt



Behandlingen er gratis

Copyright © 2016 SOEEG De Forente Somaliske Kvinner LHL Internasjonal DRAMMEN KOMMUNE VESTRE VIKEN

VESTRE VIKEN

Sitater og innsikter pasienter, pårørende og helsepersonell



Illustrasjoner DiaHelse

«Det er viktig å bli møtt med respekt, medmenneskelighet, vennlighet, omsorg, trygghet, tålmodighet»

«Jeg forstod ikke at jeg skulle og kunne dra rett til sykehuset»

«Helsepersonell må vise i handling at man bryr seg selv om det er vanskelig å kommunisere»

«Noen later som de forstår mere norsk enn det de gjør»

«Før slaget hentet han informasjon og fulgte med på nyheter på internett og abonnerte på aviser. Nå ser han mye på TV fra hjemlandet»

«Helsepersonell: "vi må ofte fortelle at man ikke kan hvile seg frisk fra diabetes" Deftaker: "noen dager er jeg så slapp at jeg må ligge i senga hele dagen"»

Mange opplever at de blir sendt hjem i dårlig form, at de ikke har blitt hørt og at de ikke har forstått informasjonen.

Rehabilitering, det ordner vel familien?

Solveig Helene Midtvedt 2017

Kommunikasjon er nøkkelen til tillit

- Planlegge og lytte
- Muntlig informasjon og bruk av bilder
- Kulturforståelse og kulturkunnskap
- Tolk



Kilder

- Kumar, B., Viken, B. (2010) *Folkehelse i et migrasjonsperspektiv*.
- Grimen, H., (2009) *Hva er tillit*.
- Tveiten, S. (2008) *Veiledning- mer enn ord*.
- Fuggeli, P., (nr. 30 10.des. 2001, Tidsskr Nor Legeforen) *Tillit*.
- *LEARN modellen* <http://mediamill.cla.umn.edu/mediamill/display/98249>
- DiaHelse <https://www.youtube.com/watch?v=w5JfsPCL7A>
- Tuberkulose <https://vestreviken.no/behandlinger/tuberkulose/undervisningspakke-om-tuberkulose>
- Innsiktsintervjuer med pasienter og pårørende